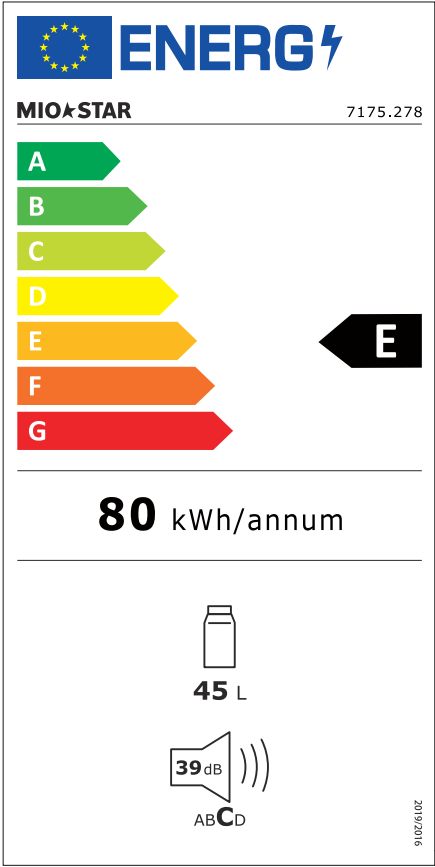


MIO★STAR



TABLE TOP FRIDGE

Tabletop Mini Kühlschrank
Mini réfrigérateur de table
Mini-frigorifero da tavolo



Mio Star Tabletop Mini Kühlschrank

Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen.

Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.
Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
Sicherheitshinweise	2	Stromunterbruch	15
Hinweise zu dieser Anleitung	5	Energiesparen	15
Auspacken	5	Störungen	16
Übersicht der Geräte- und Bedienteile	6	Abtauen	17
Inbetriebnahme	7	Aufbewahrung / Wartung / Reinigung	18
- Vor der ersten Inbetriebnahme	7	Entsorgung / Recycling	19
- Verwendungszweck	7	Konformität	19
- Transport / Aufstellort	8	Technische Daten	20
- Aufstellen	9	Produktdatenblatt	21
- Ans Stromnetz anschliessen	10		
- Einschalten und Temperatur wählen	11		
- Kühlschranktüre öffnen	12		
Tipps und Tricks	12		
- Was wohin?	12		
- Was Sie wissen sollten	13		

Wussten Sie schon?

Unter www.migros-service.ch finden Sie eine grosse Auswahl an Zubehör und Ersatzteilen. Somit können Sie die Lebenszeit Ihres Gerätes deutlich verlängern.

Einfach die Produktbezeichnung oder Artikel-Nr. des Gerätes ins Suchfeld eingeben und das gewünschte Ersatzteil / Zubehör bestellen.

Sicherheitshinweise



Bitte lesen Sie diese Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Netz anschliessen. Sie enthalten wichtige Sicherheits- und Betriebshinweise.

- Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für Nachbenutzer aufbewahren
- ⚠️ **WARNUNG!** Lassen Sie Kinder nicht mit oder in Kühl- und Gefriergeräten spielen. Niemals auf dem Gerät sitzen oder sich an die schwingende Tür hängen.
- Das Gerät darf nur an einer geerdeten Steckdose (220-240 V / 50 Hz) mit einer Absicherung von 10 A betrieben werden.
ACHTUNG! Keine Verlängerungskabel, Adapter und Mehrfachsteckdosen verwenden. Überhitzungsgefahr!
- Den Netzstecker unbedingt ziehen:
 - bei Defekten / Störungen
 - vor jeder Umplatzierung des Gerätes
 - vor jeder Reinigung / Abtauvorgang
- **ACHTUNG!** Das Netzkabel darf nie über Ecken oder Kanten herunterhängen oder gar eingeklemmt werden. Netzkabel nicht über heiße Gegenstände legen oder hängen sowie vor Öl schützen
- Netzkabel regelmässig auf Beschädigungen untersuchen. Bei Beschädigung Netzstecker ziehen und Netzkabel-/Stecker sofort durch den MIGROS-Service ersetzen lassen
- Netzstecker/-kabel und Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen berühren. Immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen
- ⚠️ **VORSICHT!** Kabel nicht herunterhängen lassen. Stolpergefahr!
- Gerät nicht verwenden bei:
 - Gerätestörung
 - beschädigtem Netzkabel
 - wenn das Gerät umgefallen ist oder wenn sonstige Beschädigungen vorliegen
- In solchen Fällen das Gerät sofort durch den MIGROS-Service überprüfen und reparieren lassen
- Bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
 - Gerät auf eine trockene, stabile und ebene Standfläche und nicht direkt unter eine Steckdose stellen
 - Weitere Hinweise auf Seite 8 beachten
 - **Das Gerät ist nicht für den Einbau geeignet**
 - Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch und in geschlossenen, trockenen Räumen bestimmt
- Nur Original-Ersatzteile verwenden

Sicherheitshinweise

- ⚠️ **WARNUNG!** Der Hersteller haftet nicht, wenn die nachstehenden Hinweise nicht beachtet werden
- Personen, einschliesslich Kinder, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen
- Kinder sollten daran gehindert werden, mit dem Gerät zu spielen
- Anschluss und Aufstellung exakt nach den Angaben des Herstellers vornehmen. Im Zweifelsfall ist ein Fachmann hinzuziehen. Elektrische Anschlussbestimmungen und Angaben auf dem Typenschild müssen übereinstimmen
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden
- Reparaturen und Eingriffe in das Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden
- ⚠️ **WARNUNG!** Ausgediente Geräte vom Netz trennen und unbrauchbar machen. Schnapp- und Riegelschlösser (sofern vorhanden) von ausgedienten Geräten entfernen oder unbrauchbar machen, damit sich Kinder nicht selbst einschliessen können. Erstickungsgefahr!
- Die Roste und Tablare im Gerät lassen, damit Kinder nicht einfach in den Kühlschrank hinein klettern können. Danach Gerät einer ordnungsgemässen Entsorgung zuführen
- Das Gerät aussen und innen nicht beschädigen, z.B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitung, Abkratzen von Oberflächenbeschichtungen usw..
⚠️ **VORSICHT!** Herausspritzendes Kältemittel kann zu Augenverletzungen führen und ist brennbar. Bei Beschädigung Netzstecker ziehen, Raum gut durchlüften und offenes Feuer oder Zündfunken vermeiden
- ⚠️ **WARNUNG!** Belüftungsöffnungen des Gerätes nicht abdecken
- Im Gerät keine explosiven Stoffe (diese könnten durch Funken des Thermostats explodieren) oder

Sicherheitshinweise

- elektrische Geräte aufbewahren/ anwenden. Hochprozentigen Alkohol nur dicht verschlossen und stehend lagern
- ⚠️ **WARNUNG!** Gerät niemals mit einem elektrischen Gerät wie z.B. Haartrockner, Dampfreiniger abtauen. Stromschlaggefahr!
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen
 - in landwirtschaftlichen Anwesen
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
 - in Frühstückspensionen
 - Gastronomie und ähnliche Non-Retail-Anwendungen
- ⚠️ **WARNUNG!** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird
- ⚠️ **WARNUNG!** Schliessen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Stromversorgungen hinten am Gerät an
- Verwenden Sie keine Steckeradapter
- ⚠️ **Brandgefahr / entflammbare Materialien**

Hinweise zu dieser Anleitung

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Einsatz berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Bedienungsanleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich bitte an unseren Kühlgeräte-Kundendienst unter der Telefonnummer 0848 121 122.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf und geben Sie diese allenfalls an Nachbenutzer weiter.

Auspacken

- **Gerät aus der Verpackung nehmen**
- Bitte überprüfen Sie nach dem Auspacken, ob alle Teile vorhanden sind (siehe Abbildung nächste Seite)
- **Kontrollieren Sie, ob die Netzspannung** (220-240 V) mit der Gerätespannung übereinstimmt (siehe Leistungsschild des Gerätes)
- Alle Kleber, Verpackungsreste usw. entfernen und entsorgen
- ⚠️ **WARNUNG!** Vernichten Sie sämtliche Plastikbeutel, denn diese könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden! Erstickungsgefahr!

Übersicht der Geräte- und Bedienteile



Kühlschrank:

1. Oberteil (keine schweren Gegenstände draufstellen!)
2. Kaltlagerfach («Chiller»)
3. Ein-/Aus-Schalter und Temperatureinstellung:
 - 0: ausgeschaltet
 - 1: hohe Temperatur (= minimale Kühlung)
 - 7: tiefste Temperatur (= maximale Kühlung)
4. Türe mit Butter-, Käse-, Eier- und Getränkefächern
5. Dichtungsgummi (sauber halten)
6. Füße (höhenverstellbar)
7. Kühlteilrost

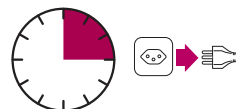
Zubehör:

8. Behälter (abnehmbar)
9. Eierschale (ohne Abbildung)

Benötigen Sie ein Zubehör oder Ersatzteil?

Unter www.migros-service.ch können Sie zu diesem Gerät das passende Zubehör und Ersatzteil bestellen.

Inbetriebnahme



3 Stunden warten!

Vor der ersten Inbetriebnahme

WARNUNG! Bitte beachten Sie, dass unsachgemässer Umgang mit Strom tödlich sein kann. Bitte lesen Sie daher die Sicherheitshinweise ab Seite 2 und die nachfolgenden Sicherheitsmassnahmen:

- Das Reinigen darf nur nach Ziehen des Netzsteckers erfolgen
- Gerät nur in trockenen und kühlen Räumen verwenden
- **ACHTUNG!** Gerät während des Transports nicht mehr als 45° schwenken und nachher mindestens 3 Stunden aufrecht stehen lassen. Nicht an den Strom anschliessen (Gerät nimmt sonst Schaden)!

Wichtig: Vor dem ersten Gebrauch die Eierschale mit warmem Wasser und etwas Spülmittel gründlich abwaschen. Das Gerät innen und aussen mit einem angefeuchteten Tuch abwischen und gut trockenreiben (siehe «Reinigung» Seite 18).

Verwendungszweck

Der Tischkühlschrank ist zum Kühlen und Lagern von Lebensmitteln geeignet. Andere Anwendungen sind unzulässig und könnten zudem gefährlich sein.

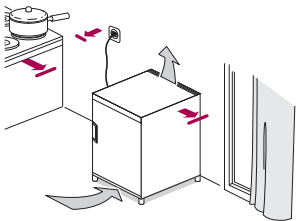
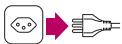
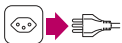
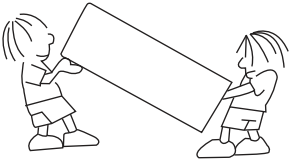
Hinweis!

- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt



1. Transport / Aufstellort

- Beim Transport und bei der Wahl des Anwendungsortes müssen folgende Punkte berücksichtigt werden:
- Das Gerät beim Transport nicht mehr als 45° kippen
 - Das in diesem Gerät verwendete Kühlmittel Cyclopentane (R600a), ist sehr umweltfreundlich, aber auch leicht entzündlich. Daher ist beim Transport und Aufstellen darauf zu achten, dass der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird. ⚠ VORSICHT! Herausspritzendes Kühlmittel könnte zu Augenverletzungen führen oder sich entzünden
 - Im Falle einer Beschädigung unbedingt:
 - Offenes Feuer oder Zündquellen (wie z.B. Lichtschalter) vermeiden
 - **Netzstecker ziehen**
 - Raum während mehreren Minuten gut durchlüften
 - MIGROS-Service kontaktieren (Nummer auf der Rückseite)
 - Gerät auf eine trockene, stabile und ebene Fläche und nicht direkt unter eine Steckdose stellen
 - Das Gerät ist nicht für den Einbau geeignet
 - **Netzstecker nicht einstecken!**
 - Stellen Sie das Gerät in einem trockenen, belüfteten Raum auf. In einem sehr feuchten Raum könnte sich die Luftfeuchtigkeit am Gerät niederschlagen und Rost verursachen. Nicht im Freien anwenden!
 - Besonders kalte oder extrem warme Räume sind für den Betrieb des Gerätes nicht geeignet. Das Gerät entspricht der **Klimaklasse SN/N/ST** (= Umgebungstemperatur +10 bis +38 °C)
 - Gerät nicht direkter Sonnenstrahlung aussetzen oder in der Nähe einer Heizung oder eines Herdes anwenden. Die Kühlleistung ist sonst zu klein und der Stromverbrauch steigt markant an
 - Der Abstand nach oben muss mindestens 15 cm betragen
 - Der Abstand zur Wand muss mindestens 7.5 cm betragen



- Wenn sich die Aufstellung neben einer Wärmequelle nicht vermeiden lässt, beachten Sie bitte folgende **Mindestabstände**:
 - zu Elektroherden 5 cm und zu Kohle- oder Ölanstellherden 50 cm
 - zu einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank 2 cm (Lüftungsabstand wegen Schwitzwasserbildung)
 - oder stellen Sie eine geeignete Isolierplatte dazwischen

2. Aufstellen

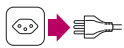
- **Netzstecker nicht einstecken!**
- Bevor Sie Ihr Gerät an den vorgesehenen Platz schieben, sollten Sie **kontrollieren, ob an der Geräterückseite Rohrleitungen** durch den Transport verbogen sind und am Gerät anliegen oder die Wand berühren könnten. Beim Betrieb würde dies störende Geräusche verursachen
- Falls sich auf der Rückseite des Gerätes noch Styroporstücke (= Transportschutz) befinden, diese vorsichtig entfernen
- Durch Drehen der beiden vorderen Füße kann die Höhe individuell eingestellt werden (z.B. bei Bodenunebenheiten). Auf stabilen Stand des Gerätes achten!



Inbetriebnahme



3 Stunden



3. Ans Stromnetz anschliessen

- Beachten Sie bitte die Sicherheitsvorschriften ab Seite 2
- **WICHTIG! Netzstecker nicht einstecken!**
- **ACHTUNG! Bevor der Kühlschrank ans Stromnetz angeschlossen wird, muss er mindestens 3 Stunden in der aufrechten Position stehen, damit sich die Kühlflüssigkeit im Inneren setzen kann! Das Gerät nimmt sonst Schaden (keine Garantie)!**
- Keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen verwenden! Diese könnten eine Überlastung des Anschlusses zur Folge haben
- In der Zwischenzeit kann das Gerät innen feucht ausgewischt und trockengerieben werden (siehe auch «Reinigung» Seite 18)
- Um eine Beschädigung des Kompressors zu vermeiden, muss nach dem Ausschalten (oder nach Ziehen/Wiedereinstecken des Netzsteckers) mindestens 10 Minuten gewartet werden, bevor das Gerät wieder eingeschaltet wird

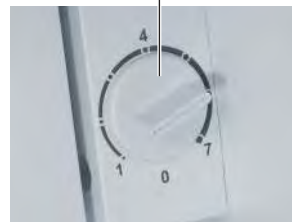
Tipps:

- Kühlschrank über die gleiche Sicherung, wie die Beleuchtung anschliessen (z.B. im Keller). Sollte die Sicherung unbemerkt ausfallen, würde dies spätestens beim Einschalten des Lichtes auffallen. Bei einer unabhängigen Sicherung würde der Unterbruch unter Umständen zu spät bemerkt werden. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Elektroinstallateur
- Netzstecker beschriften, damit er nicht irrtümlich gezogen wird

Inbetriebnahme



Ein-/Aus-Schalter und Temperatur-Einstellung



4. Einschalten und Temperatur wählen

- Der Kühlschrank ist nach dem Einstecken des Netzsteckers betriebsbereit
- Gerät durch Drehen des Ein-/Aus-Schalters einschalten
- Mit Drehregler die gewünschte Temperatur einstellen: «1» für minimale Kühlung, «7» für maximale Kühlung
- Die Stufe «7» braucht am meisten Strom und sollte daher nur verwendet werden, wenn die Türe häufig geöffnet wird
- Bei der ersten Inbetriebnahme benötigt der leere Kühlschrank 3 bis 4 Stunden, um auf die gewünschte Temperatur abzukühlen
- Erst dann Lebensmittel in den Kühlschrank geben
- Die empfohlene Temperatur in der Mitte des Gerätes beträgt etwa 6 °C. Um die Temperatur zu messen, ein Glas Wasser mehrere Stunden in den Kühlschrank stellen. Dann die Wassertemperatur am besten mit einem Digital-Temperaturmessgerät messen (normale Haushaltsthermometer sind häufig zu ungenau)

Hinweise:

- Die Innentemperatur bzw. das Erreichen der tiefsten Temperatur hängt nicht nur von der Einstellung des Temperaturreglers ab, sondern auch:
 - wie oft und wie lange die Tür geöffnet wird
 - wieviele Lebensmittel eingelagert sind und
 - wie hoch die Umgebungstemperatur ist (siehe auch Seite 8)
- Der Stromverbrauch steigt mit der Lebensmittelmenge im Gerät, einer höheren Umgebungstemperatur und bei häufigem Öffnen der Türe
- Falls der Netzstecker gezogen wurde, vor dem erneuten Einstecken mindestens 10 Minuten warten
- Gerät abtauen, sobald sich eine ca. 3 bis 4 mm starke Eisschicht gebildet hat (s. Seite 17)
- **⚠ VORSICHT!** Um Erfrierungen zu vermeiden, nicht mit nassen Händen gefrorene Speisen oder kalte Gehäuseteile berühren
- **Das Gerät ist nur durch Ziehen des Netzsteckers komplett ausgeschaltet**



5. Kühlschrank-Türe öffnen

- Nach dem Schliessen der Kühlschrank-Türe ist ein erneutes Öffnen der Türe schwierig (es bildet sich im Inneren ein Unterdruck)
- Warten Sie daher zwei bis drei Minuten mit Öffnen, damit sich der Unterdruck ausgleichen kann
- Türe jeweils nur kurz öffnen, um Energie zu sparen
- **⚠ VORSICHT! Gefahr für die Gesundheit!**
- Achten Sie darauf, dass die Tür des Kaltlagerfaches immer richtig geschlossen ist. Andernfalls kommt es zum Verderben der Nahrungsmittel, zu übermässiger Eisbildung innerhalb des Kaltlagerfaches und zu einer unnötigen Zunahme des Energieverbrauchs

6. Was wohin?

1. Kaltlagerfach

- Für die kurzzeitige Aufbewahrung von frischen Lebensmitteln, Fleisch, Fisch und Geflügel
- Um Strom zu sparen, Türe jeweils nur kurz öffnen. Bei Nichtgebrauch des Kaltlagerfaches Temperaturregler nicht auf «7» lassen, sondern auf eine «kleinere Zahl» stellen (= höhere Temperatur)

2. Oberes Abteil

- In das obere Regal gehören Milchprodukte, Fertigspeisen, Frischkäse, Kuchen, Essresten, Backwaren etc.

3. Unteres Abteil

- Frisches Fleisch, Fisch, Eier- / Rahmspeisen, Teig, Rohmilchprodukte und Halbkonserven mit dem Hinweis «Kühl lagern» gehören an den kältesten Ort

4. Oberes Türfach

- Eier, Butter und Abgepacktes müssen nur sehr leicht gekühlt sein und passen am besten in das obere Türfach

5. Unteres Türfach

- Getränke gehören in das untere Türfach, weil sie nur leicht gekühlt werden müssen



7. Was Sie wissen sollten

Zum Kühlen nicht geeignete Lebensmittel

- Es gibt Lebensmittel, die für die Lagerung im Kühlschrank nicht geeignet sind, beispielsweise:
 - Kälteempfindliche Lebensmittel wie Ananas, Auberginen (werden bitter), Avocados, Bananen, Gurken (werden glasig), Granatäpfel, Kartoffeln (werden süss), Mangos, Orangen (Aromaverlust), Papayas, Paprika, Passionsfrüchte, Tomaten, Zitrusfrüchte (harte Schale) und Zucchini
 - Obst, das nachreifen soll
 - Hartkäse (Parmesan)

Beim Einkauf beachten

- Kaufen Sie nur allerfrischeste Lebensmittel, da diese am längsten haltbar sind. Bereits einsetzende Alterung lässt sich nicht mehr rückgängig machen
- Kühlkette nie unterbrechen (z.B. Lebensmittel nicht zu lange in einem warmen Auto transportieren)
- Aufgetaute Lebensmittel nicht mehr einfrieren, sondern umgehend konsumieren

Lebensmittel richtig lagern

- Normalerweise sollten Lebensmittel nur verpackt/zugedeckt gelagert werden. Dies verhindert das Austrocknen, die Übertragung von Fremdgerüchen und eventuell vorhandenen Bakterien
- Obst und Gemüse kann normalerweise unverpackt in eine Gemüsebox (nicht im Lieferumfang) gegeben werden
- Es ist zu beachten, dass nicht alle Obst- und Gemüsesorten zusammen aufbewahrt werden können, da sie beispielsweise den Geschmack übernehmen (z.B. Rüebli von Zwiebeln)
- Es gibt auch Lebensmittel, die viel vom Naturgas Ethylen abgeben (z.B. Äpfel, Aprikosen, Avocados, Birnen, Bohnen, Blaubeeren, Feigen, Nektarinen, Pfirsiche, Pflaumen oder Melonen), worauf andere Obst-/Gemüsesorten empfindlich reagieren und dadurch viel schneller verderben. Sorten, die sehr empfindlich auf das Naturgas anderer Sorten reagieren, sind z.B.

Tipps und Tricks

- Äpfel, Birnen, Aprikosen, Broccoli, Blumenkohl, Gurken, Honigmelone, Kiwis, Mangos, Nektarinen, Pfirsiche, Rosenkohl und Tomaten. Daher z.B. nie Äpfel und Broccoli zusammen lagern. Der Broccoli würde sonst viel schneller verderben
- Fleisch in offenen Folien und /oder leicht abgedeckten Gefässen aufbewahren. Die dadurch entstehende Abtrocknung der Fleischoberfläche hat eine keimhemmende Wirkung und ermöglicht eine längere Haltbarkeit
- **Wichtig:** Unterschiedliche Fleischsorten dürfen sich nicht berühren und müssen daher durch Verpackungen getrennt sein. Sonst tritt eine Keimübertragung und vorzeitiges Verderben ein
- Eiweissreiche Lebensmittel wie z.B. Schalen- und Krustentiere verderben schneller als Fleisch
- Die richtig eingestellte Temperatur (siehe Seite 11) und Hygiene verzögern die Vermehrung von Bakterien, wie z.B. Salmonellen
- **⚠ VORSICHT!** Beim Essen überlagerter Lebensmittel besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung. Die Lagerdauer hängt von vielen Faktoren ab, wie vom Frischegrad, der Qualität der Lebensmittel und von der Lagertemperatur. Beachten Sie die Lagerhinweise und Aufbrauchfristen der Lebensmittelhersteller!

Stromunterbruch

- Bei einem Stromunterbruch die isolierende Türe nicht öffnen; die Temperatur bleibt so im Inneren am längsten tief
- Bei einem langen Stromunterbruch, Speisen umgehend konsumieren und nicht wieder einlagern!

Energiesparen



Mit den nachfolgenden Tipps lässt sich einfach Energie sparen:

- Gerät in einen belüfteten Raum, ohne direkte Sonnenbestrahlung (des Gerätes) und nicht neben Wärmequelle stellen (Heizung, Herd etc.)
- Tiefste Temperatur (= Regler auf «7») nur einstellen, wenn diese benötigt wird
- Türe immer nur kurz öffnen und Ordnung im Kühlschrank halten (durch langes Suchen bleibt die Türe länger offen)
- Warme/gekochte Speisen zuerst ausserhalb des Gerätes abkühlen lassen und erst dann in Gerät legen
- Lebensmittel gut verpacken/abdecken (durch Verdunsten und Kondensieren von Flüssigkeiten wird mehr Energie verbraucht)
- Gerät nicht überfüllen, damit die Luft im Inneren gut zirkulieren kann
- Kaltlagerfach spätestens abtauen, wenn sich eine 3 bis 4 mm starke Eisschicht gebildet hat (siehe auch Seite 17)

Störungen



Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den MIGROS-Service durchgeführt werden. Durch nicht fachgerechte Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen.

Bei unfachgerechten Reparaturen kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden. In diesem Fall erlischt auch der Garantieanspruch. Falls Sie eine Störung mit Hilfe der folgenden Übersicht nicht selber beheben können, wenden Sie sich an den nächsten MIGROS-Kundendienst oder an den MIGROS-Service (Telefonnummer auf der Rückseite dieser Anleitung).

Fehler	Mögliche Ursache(n)	Behebung
Gerät kühlt nicht	Stromunterbrechung	Sicherung kontrollieren (Licht einschalten; gibt es einen Stromausfall?)
	Netzstecker ist nicht / nur lose in der Steckdose	Stecker (ganz) einstecken (Seite 10), keine Verlängerungskabel und Mehrfachstecker verwenden
	Gerät abgeschaltet («0»)	Ein-/Aus-Schalter in Position «1-7» drehen (Seite 11)
Schwache / nachlassende Kühlleistung oder Kompressor läuft ununterbrochen	Türe wurde häufig geöffnet	Mit Temperatur-Drehregler stärkere Kühlung einstellen (s. Seite 11)
	Temperaturregler zu tief eingestellt	
	Es wurden grössere Mengen Lebensmittel auf einmal eingelagert	Nicht zu grosse Mengen gleichzeitig in Kühlschrank geben
	Kaltlagerfach ist stark vereist	Abtauen (s. Seite 17)
	Kühlmaschine und Wärmetauscher sind stark verstaubt (Rückseite)	Abstauben (s. Seite 18)
	Belüftung des Gerätes behindert	Lüftungsgitter freimachen und Fremdkörper entfernen (s. Seite 9)
	Türe ist nicht (ganz) geschlossen	Türe schliessen, Türdichtungsgummi reinigen
Geräusche: – laut, klappernd oder klirrend	Gerät steht nicht fest und gerade	Unterlegen, bzw. mit Stellfüssen ausgleichen (s. S. 9)
	Gerät steht zu nahe an Wand	Gerät etwas von Wand wegziehen
– Blubbern	Kühlmittel fließt durch Kühlsystem	Kein Fehler
– Brummen	Geräusch von Kompressor	Kein Fehler
– Klicken	Geräusch von Thermostat	Kein Fehler

Abtauen



Kaltlagerfach

- Das Kaltlagerfach sollte ein- bis zweimal jährlich oder spätestens bei Erreichen einer 3 bis 4 mm dicken Reifschicht abgetaut werden. Eine leichte Reifschicht ist normal. Sie hängt stark von der Umgebung des Gerätes und der Häufigkeit von Türöffnungen ab. Sie kann mit einem Schaber entfernt werden
- Abtauvorgang am besten dann durchführen, wenn sich nur wenige Lebensmittel im Gerät befinden oder in der Winterzeit (bei sehr tiefen Temperaturen können die Speisen beispielsweise in Gefässen auf dem Balkon zwischen gelagert werden)
- Gerät ausschalten (Drehschalter auf «0» drehen) und **Netzstecker ziehen** (das Gerät ist nur durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz getrennt)
- Türe öffnen. Lebensmittel entnehmen und eng aneinander in eine Zeitung wickeln und z.B. in eine Kühltasche geben
- Innenwände mit einem Schwamm und einer Lösung aus lauwarmem Wasser und/oder Neutralreiniger reinigen. **ACHTUNG!** Keine scheuernden Reinigungs-/hilfsmittel oder Alkohol, Verdünner, Petrol, Essig etc. verwenden
- Vorsichtig nachspülen und sorgfältig abtrocknen
- Lebensmittel in Kühlschrank geben und Türe schliessen
- Netzstecker einstecken, Gerät einschalten und gewünschte Temperatur einstellen

Wichtig:

- ⚠ **WARNUNG! Nicht mit elektrischen Geräten (Haartrockner, Dampfreiniger etc.) abtauen. Stromschlaggefahr!**
- ⚠ **VORSICHT! Nicht mit spitzen und scharfen Gegenständen (Messer etc.) Eis entfernen, da dies den Verdampfer beschädigen kann! Austretendes Kühlmittel kann die Augen verletzen und sich entzünden**

Aufbewahrung / Wartung / Reinigung

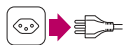


Aufbewahrung / Wartung

- Bei Nichtgebrauch oder längerer Abwesenheit (z.B. Ferien) das Gerät ausschalten, **Netzstecker ziehen** und das Gerät reinigen
- ⚠ **WARNUNG!** Bewahren Sie den Kühlschrank an einem trockenen, staubfreien und für Kinder unzugänglichen Ort auf. Kinder erkennen die Gefahren nicht, die von einem Gerät ausgehen können (z.B. durch Ersticken bei geschlossener Türe)
- Halten Sie die Türe bei längerem Nichtgebrauch offen, um einer Geruchs- oder Schimmelbildung vorzubeugen
- Der Kühlschrank ist wartungsfrei und braucht nicht geschmiert oder geölt zu werden. Kabel und Stecker regelmässig auf Beschädigungen untersuchen

Reinigung

- Gerät in regelmässigen Abständen abtauen (s. Seite 17) und gleichzeitig reinigen
- **Immer Netzstecker ziehen!**
- Türdichtungsgummi sauber halten und daher regelmässig reinigen
- Lüftungsgitter, Rückwand und Kompressor (auf der Rückseite) ebenfalls in regelmässigen Abständen vorsichtig abstauben (z.B. mit Staubsauger mit aufgesetztem Staubpinsel)
- **ACHTUNG!** Keine scheuernden Reinigungs- oder Reinigungshilfsmittel oder Alkohol, Verdünner, Petrol, Essig etc. anwenden



Entsorgung / Recycling



Dieses Produkt darf nicht mit Ihrem anderen Hausmüll entsorgt werden. Als Konsumentin und Konsument sind Sie dazu verpflichtet, alle Elektro- und Elektronikaltgeräte für die fachgerechte Entsorgung dieses gefährlichen Abfalls zurückzugeben. Händler, Hersteller und Importeure wiederum sind verpflichtet, ausgediente Elektro- und Elektronikaltgeräte, die sie im Sortiment führen, kostenlos zurückzunehmen. Das Sammeln und Wiederverwerten von Elektro- und Elektronikaltgeräten schont die natürlichen Ressourcen.

Ausserdem werden Gesundheit und Umwelt durch das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten geschützt. Weitere Informationen über Sammelstellen sowie die Entsorgung und Wiederverwertung von Elektro- und Elektronikaltgeräten erfahren Sie beim Bundesamt für Umwelt (BAFU), bei Ihrem örtlichen Entsorger, dem Fachhändler, wo Sie dieses Gerät gekauft haben, oder beim Hersteller des Geräts.

Konformität CE

Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU: Niederspannungsrichtlinie (LVD)
 2014/30/EU: Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)
 2015/863/EU: Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
 (EG) Nr. 2019/2016: Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten
 LVD: EN 60335-1, EN 60335-2-24, EN 62233
 EMC: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
 Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

Technische Daten

Energie-Effizienzklasse	E
Nennspannung	220-240 Volt / 50 Hz
Nennleistung	50 W
Masse Grundgerät	ca. 444 x 485 x 495 mm (B x T x H)
Gewicht Grundgerät	ca. 14.3 kg
Länge Netzkabel	ca. 1.5 m
Materialien	Kunststoff / Metall
Nutzzinhalt	45 Liter
Stromverbrauch – jährlich / täglich	80 / 0.217 kWh
Kühlmittel / Menge	Cyclopentane R600a / 18 g
Klimaklasse	SN/N/ST (= Umgebungstemperatur +10 °C bis +38 °C)
Geräusch-Schallleistung	39 dB (C)
Funkentstört	Nach EU-Norm
Zulassung	CE
M-Garantie	3 Jahre
Zubehör – im Preis inbegriffen	1 Eierschale, 1 Behälter

Im Interesse der technischen Weiterentwicklung sind Konstruktions- oder Ausführungsänderungen am Gerät vorbehalten.

Produktdatenblatt

Marke	MIOSTAR	MIO★STAR
Modell	TABLE TOP FRIDGE	
Kategorie	1 (Kühlschrank)	
Energieeffizienzklasse	E	
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/ Jahr)*	80 kWh	
Nutzzinhalt brutto gesamt (L)	45 l	
Nutzzinhalt netto gesamt (L)	45 l	
Kühlsystem	STATIC	
Klimaklasse**	SN/N/ST (10 °C - 38 °C)	
Luftschallemission	39 dB(C)	

* Energy consumption of 80 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.

** This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10 °C - 38 °C range.

Mio Star Mini réfrigérateur de table

Félicitations!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un produit de qualité fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années.

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas pris connaissance de ce mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser cet appareil.

Sommaire

	page		page
Consignes de sécurité	24	Coupure de courant	37
A propos de ce mode d'emploi	27	Economie d'énergie	37
Déballage	27	Problèmes	38
Éléments de l'appareil et de commande	28	Dégivrage	39
Fonctionnement	29	Rangement / Entretien / Nettoyage	40
– Avant la première mise en service	29	Élimination / Recyclage	41
– Usages de l'appareil	29	Conformité	41
– Transport / Emplacement	30	Données techniques	42
– Installation	31	Exigences en matière d'informations	43
– Branchement au courant électrique	32		
– Allumer le réfrigérateur et régler la température	33		
– Ouverture de la porte	34		
Trucs et conseils	34		
– Où et quoi ?	34		
– Ce que vous devez savoir	35		

Le saviez-vous?

Sur le site **www.migros-service.ch**, vous trouverez une large gamme d'accessoires et de pièces de rechange, ce qui vous permettra d'augmenter considérablement la durée de vie de votre appareil.

Pour commander et recevoir l'accessoire ou la pièce de rechange nécessaire, il suffit de taper dans la barre de recherche le nom du produit ou le numéro de l'article.

Consignes de sécurité



Avant de brancher l'appareil au courant électrique veuillez lire attentivement ce mode d'emploi qui contient des consignes de sécurité et de fonctionnement importantes.

- Lire entièrement le mode d'emploi et le conserver pour d'éventuels utilisateurs
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne laissez pas les enfants jouer avec les réfrigérateurs/congérateurs. Les empêcher de s'asseoir sur l'appareil ou de se suspendre à la porte
- Ne brancher l'appareil qu'à une prise de terre (220-240 V / 50 Hz) dotée d'une sécurité de 10 A. **ATTENTION!** Ne pas utiliser de rallonge ni de multiprise. Risque de surchauffe!
- Débrancher impérativement l'appareil:
 - en cas de problème / dommage
 - avant tout déplacement de l'appareil
 - avant de le nettoyer/ dégivrer
- **ATTENTION!** Ne faites pas passer le cordon sur des angles ou des arêtes vives, ni sur une surface chaude, ne le coincez pas et protégez-le de l'huile
- Contrôlez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. En cas de cordon endommagé, débrancher immédiatement le cordon/la fiche et le faire remplacer par MIGROS-Service
- Ne touchez jamais la fiche, le cordon et l'appareil avec les mains humides ou mouillées. Débrancher l'appareil en saisissant la prise, mais ne tirez jamais sur le cordon
- ⚠ **PRUDENCE!** Ne pas laisser pendre le câble. Risque de trébucher!
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de:
 - problème
 - cordon endommagé
 - si celui-ci est tombé ou s'il est endommagé
- Dans ce cas faites contrôler et réparer immédiatement l'appareil par MIGROS-Service
- Pour choisir l'emplacement de l'appareil, vous devez respecter les points suivants:
 - placez l'appareil sur une surface sèche, stable et plane et pas directement sous une prise de courant
 - vous trouverez d'autres indications à la page 30
 - **Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré**
 - l'appareil n'est destiné qu'à un usage domestique et ne doit être utilisé que dans des locaux secs
- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine

Consignes de sécurité

- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non respect des recommandations suivantes
 - Les personnes, enfants compris, qui en raison de leurs capacités psychiques, sensorielles ou mentales, ou en raison de leur inexpérience ou manque de connaissances ne sont pas aptes à utiliser cet appareil en toute sécurité, ne sont pas autorisées à le faire ou uniquement sous surveillance de personnes responsables
 - Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil
 - Brancher, placer et installer l'appareil en suivant précisément les instructions du fabricant. En cas de doute, adressez-vous à un professionnel. Les paramètres concernant le branchement électrique doivent correspondre aux indications figurant sur la plaquette signalétique
 - Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes aux facultés physiques, sensorielles ou mentales restreintes, ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances suffisantes, si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et si elles en ont compris les éventuels dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance
- Les réparations et les interventions sur l'appareil ne peuvent être effectuées que par MIGROS-Service
 - ⚠ **AVERTISSEMENT!** Avant d'éliminer un appareil hors d'usage, le débrancher et le rendre inutilisable. Enlever les fermetures à déclic et les verrous des appareils hors d'usage (s'il y en a) afin que les enfants ne risquent pas de rester enfermés à l'intérieur. Risque d'asphyxie!
 - Laissez les clayettes et les étagères dans l'appareil afin que les enfants ne puissent pas simplement grimper dans le réfrigérateur. Puis procéder à une élimination conforme de l'appareil
 - Ne pas endommager l'intérieur ni l'extérieur de l'appareil, ex. en perçant les tuyaux du circuit de refroidissement avec des objets pointus, en pliant les tubes, en grattant le revêtement, etc..
- ⚠ **PRUDENCE!** Les éclaboussures de liquide de refroidissement peuvent provoquer de graves lésions aux yeux et le liquide peut prendre feu. En cas de problème, débrancher l'appareil, bien aérer la pièce, et éviter toute flamme et toute étincelle

Consignes de sécurité

- ⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas couvrir ni boucher les orifices de ventilation de l'appareil
- Ne pas conserver/utiliser de substances explosives dans l'appareil (celle-ci peuvent exploser avec les étincelles du thermostat), ne pas utiliser/ni ranger d'appareils électriques. Les boissons à haute teneur en alcool doivent être entreposées fermées et en position verticale
- ⚠ AVERTISSEMENT! Ne jamais décongeler le réfrigérateur à l'aide d'un appareil électrique du type sèche-cheveux, nettoyeur à vapeur, etc.. Risque de décharge électrique!
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m
- Cet appareil est réservé à un usage domestique courant, ou à d'autres utilisations telles que:
 - par les employés dans les cuisines des magasins, bureaux et autres lieux commerciaux;
 - dans les domaines agricoles;
 - par les clients d'hôtels, motels et autres établissements;
 - dans les gîtes/pensions
- ⚠ AVERTISSEMENT! Lorsque vous positionnez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé
- ⚠ AVERTISSEMENT! N'installez pas plusieurs prises de courant portatives ou alimentations portatives à l'arrière de l'appareil
- N'utilisez pas d'adaptateur
- ⚠ Risque d'incendie / matières inflammables

A propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment traité dans ce mode d'emploi veuillez vous adresser à notre service après-vente congélateurs au numéro de téléphone suivant: 0848 121 122.

Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et le remettre à tout utilisateur éventuel.

Déballage

- **Sortir l'appareil de l'emballage**
- Contrôler la présence de toutes les pièces dans l'emballage (voir image page suivante)
- **Contrôler que la tension de réseau** (220-240 V) correspond à celle de l'appareil (voir plaquette de l'appareil)
- Ôter et éliminer tous les adhésifs, résidus d'emballage, etc.
- ⚠ AVERTISSEMENT! Détruire tous les sacs plastiques qui peuvent être un jeu dangereux pour les enfants! Risque d'étouffement!

Éléments de l'appareil et de commande



Réfrigérateur:

1. Partie supérieure, ne pas poser d'objets lourds dessus!
2. Compartiment de stockage au froid
3. Interrupteur marche/arrêt et régulateur de température:
 - **0**: éteint
 - **1**: haute température (= refroidissement minimal)
 - **7**: basse température (= refroidissement maximal)
4. Porte avec compartiment à beurre, fromage, oeufs et boissons
5. Joints caoutchouc (maintenir propres)
6. Pieds (réglable en hauteur)
7. Étagère du réfrigérateur

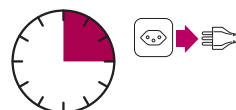
Accessoires:

8. Bac de rangement (amovible)
9. Bac à oeufs (sans illustration)

Besoin d'un accessoire ou d'une pièce de rechange?

Vous pouvez commander les accessoires et pièces de rechange adaptés à cet appareil sur le site: www.migros-service.ch

Fonctionnement



attendre 3 heures!

Avant la première mise en service

AVERTISSEMENT! Faites très attention car une manipulation inadéquate du courant électrique peut être fatale. Veuillez lire avant les consignes de sécurité de la page 24 et respecter les consignes suivantes:

- Ne nettoyer l'appareil qu'après l'avoir débranché
- N'utiliser l'appareil que dans des locaux secs et frais
- **ATTENTION!** Pendant le transport, ne pas pencher l'appareil à plus de 45° et ensuite le laisser droit pendant au moins 3 heures. Ne pas le brancher au courant électrique (risque de l'endommager)!

Important: Avant la première mise en service, nettoyer soigneusement le bac à oeufs à l'eau chaude additionnée de liquide vaisselle. Nettoyer le réfrigérateur, à l'intérieur et à l'extérieur, avec un chiffon légèrement humide, puis l'essuyer soigneusement (voir «Nettoyage» page 40).

Usages de l'appareil

Ce réfrigérateur de table vous permet de conserver les aliments au froid dans les meilleures conditions possibles. D'autres utilisations sont interdites et peuvent être dangereuses.



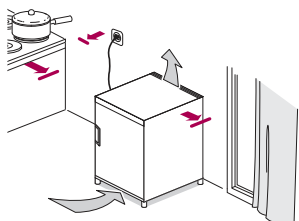
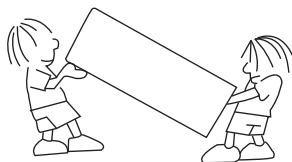
Attention:

- ce réfrigérateur n'est destiné qu'à un usage domestique

1. Transport / Emplacement

Pour transporter et choisir l'emplacement de l'appareil, vous devez respecter les points suivants:

- Lors du transport, ne pas basculer l'appareil à plus de 45°
- Le liquide de refroidissement de cet appareil est le Cyclopentane (R600a), qui est un gaz écologique mais aussi très inflammable. C'est pour cette raison que lors du transport et de la mise en place de l'appareil il faut veiller à ce que le circuit de refroidissement ne puisse pas être endommagé. ⚠ PRUDENCE! Les éclaboussures de liquide de refroidissement peuvent provoquer de graves lésions aux yeux, et le liquide peut prendre feu
- Si celui-ci devait être endommagé:
 - éviter toute flamme et toute étincelle (ex. interrupteur)
 - **débrancher l'appareil**
 - bien aérer la pièce pendant plusieurs minutes
 - contacter MIGROS-Service (numéro au verso)
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable et plane et pas directement sous une prise de courant
- Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré
- **Ne pas brancher l'appareil!**
- Placez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée; dans des pièces très humides, l'humidité pourrait endommager l'appareil et former de la rouille. Ne pas le placer en extérieur!
- Ne pas placer l'appareil dans des locaux où il fait très froid ou très chaud cela peut en déranger le bon fonctionnement. L'appareil est conçu pour une **classe climatique SN/N/ST** (= température ambiante +10 à +38 °C)
- Ne pas exposer l'appareil directement aux rayons du soleil ou près d'un chauffage ou d'une cuisinière. La puissance de réfrigération serait alors insuffisante et cela augmenterait considérablement la consommation électrique
- Laisser un espace vide au dessus de l'appareil d'au moins 15 cm
- Laisser un espace vide des parois d'au maximum 7.5 cm



- Si on ne peut éviter de le placer à proximité d'une source de chaleur, maintenir alors une **distance minimum** entre les deux appareils:
 - à 5 cm d'une cuisinière électrique et à 50 cm d'une cuisinière au charbon ou à pétrole
 - à 2 cm d'un autre réfrigérateur ou congélateur (distance pour l'aération en raison de la formation d'eau de condensation)
 - ou placez une plaque isolante entre les deux appareils

2. Installation

- **Ne pas brancher l'appareil!**
- Avant de poser votre appareil à l'emplacement désiré, **vérifiez que les tuyaux du circuit à l'arrière de l'appareil n'ont pas été pliés** pendant le transport, qu'ils tiennent bien à l'appareil ou qu'ils ne touchent pas la paroi. Cela pourrait provoquer des bruits désagréables lors du fonctionnement
- S'il devait y avoir des restes de polystyrène (= protection pour le transport) derrière l'appareil, les éliminer avec précaution
- La hauteur des deux pieds avant se règle individuellement, il suffit de les tourner (ex. en cas de sol irrégulier). Choisissez une surface stable!





3 heures



3. Branchement au courant électrique

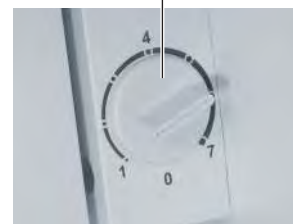
- Respectez les consignes de sécurité de la page 24
- **IMPORTANT! Ne pas brancher l'appareil!**
- **ATTENTION! Avant de brancher le réfrigérateur au courant électrique, le laisser en position verticale pendant au moins 3 heures afin que le liquide de refroidissement puisse se répandre à l'intérieur du circuit! Sinon cela endommagerait l'appareil (perte de la garantie)!**
- Ne pas utiliser de rallonge ni de multiprise, cela pourrait provoquer une surchauffe au niveau du branchement
- Pendant ce temps, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avec un chiffon légèrement humide et le sécher soigneusement (voir aussi «Nettoyage» page 40)
- Lorsqu'on éteint l'appareil (ou lorsqu'on le débranche) il faut attendre au moins 10 minutes avant de le rallumer ou de la brancher pour ne pas risquer d'endommager le compresseur

Conseils:

- Brancher le réfrigérateur à la même sécurité que celle de l'éclairage (ex. dans la cave). Si la sécurité devait se déclencher, vous vous apercevriez ainsi du problème en allumant la lumière (celle-ci ne s'allumerait pas). Avec une sécurité indépendante vous risquez de vous apercevoir du problème trop tard. En cas de doute, demandez à un électricien
- Mettre une marque ou un repère à la fiche du cordon électrique afin de ne pas risquer de la débrancher par inadvertance



interrupteur marche/arrêt et régulateur de température



4. Allumer le réfrigérateur et régler la température

- Le réfrigérateur est prêt à fonctionner dès qu'il est branché
- Allumer l'appareil en tournant l'interrupteur marche/arrêt
- Régler la température désirée à l'aide du régulateur: «1» pour le refroidissement le plus bas, «7» pour le refroidissement maximal
- Le degré «7» consomme davantage d'électricité et ne doit donc être utilisé que lorsque la porte est fréquemment ouverte
- Lors de la première mise en marche, il faut laisser le réfrigérateur vide se refroidir à la température désirée pendant 3 à 4 heures
- Ensuite, placer les aliments dans le réfrigérateur
- La température recommandée au milieu du réfrigérateur est de 6 °C environ. Pour mesurer la température, placer un verre d'eau pendant plusieurs heures dans le réfrigérateur. Mesurer ensuite la température de l'eau, le mieux est d'utiliser un thermomètre digital (les thermomètres normaux de ménage sont souvent imprécis)

Recommandations:

- La température à l'intérieur du réfrigérateur dépend de la température réglée mais aussi:
 - de la fréquence et de la durée d'ouverture de la porte,
 - de la quantité des aliments entreposés et
 - de la température ambiante (voir page 30)
- Plus il y a d'aliments dans le réfrigérateur, plus la température ambiante est élevée, plus l'ouverture de la porte est fréquente, plus la consommation électrique est élevée
- Si la fiche du cordon est débranchée, attendre au moins 10 minutes avant de la rébrancher
- Dégivrer l'appareil dès qu'il y a 3 à 4 mm de givre (voir p. 39)
- ⚠ PRUDENCE! Pour éviter tout risque de gelures, ne pas toucher les surgelés et les parties froides de l'appareil avec les mains humides
- **L'appareil n'est complètement éteint que lorsqu'il est débranché**



5. Ouverture de la porte

- Lorsqu'on vient juste de fermer la porte, la réouverture est difficile (création d'une pression interne)
- Attendre 2 à 3 minutes avant de ouvrir la porte afin que la pression puisse diminuer
- Ne pas laisser la porte ouverte trop longtemps pour économiser l'énergie
- **⚠ PRUDENCE! Risques sanitaires!**
- S'assurer que la porte du compartiment de stockage au froid est toujours bien fermée. Si ce n'est pas le cas, les aliments vont commencer à se détériorer, tandis qu'un excédent de glace va se former à l'intérieur du compartiment, entraînant une augmentation de la consommation d'énergie

6. Où et quoi ?

1. Compartiment de stockage au froid

- Le compartiment est destiné spécifiquement à la conservation à court terme de la viande fraîche, du poisson et de la volaille
- Pour économiser l'énergie, ouvrir la porte le moins longtemps possible. Si on n'utilise pas le compartiment de stockage au froid, ne pas laisser le régulateur sur «7» mais sélectionner un «numéro inférieur» (= une température plus élevée)

2. Étagère du haut

- Sur cette étagère placer le produits laitiers, les plats préparés, les fromages frais, les gâteaux, les restes, produits de boulangerie, etc.

3. Étagère du bas

- Viande fraîche, poisson, oeufs, aliments avec crème, pâtes, produits au lait cru, semi-conserves avec la mention «conserver au frais» sont à conserver au lieu le plus froid

4. Compartiment supérieur de porte

- Les oeufs, le beurre et les produits dans leur emballage ont besoin de moins de froid et sont à conserver dans le compartiment supérieur de la porte

5. Compartiment inférieur de porte

- Le compartiment inférieur est destiné aux boissons qui ne nécessitent qu'une légère réfrigération



7. Ce que vous devez savoir

Les aliments à ne pas mettre au réfrigérateur

- Il y a des aliments qui ne doivent pas être mis au réfrigérateur, par exemple:
 - les aliments sensibles au froid tels que l'ananas, les aubergines (elles deviennent amères), avocats, bananes, concombres (ils deviennent vitreux), grenades, pommes de terre (elles deviennent sucrées), mangues, oranges (perdent leur arôme), papayes, poivrons, fruits de la passion, tomates, citrons (leur peau devient dure) et courgettes
 - les fruits qui doivent mûrir
 - les fromages à pâte dure (parmesan)

Éléments à prendre en compte lors de vos achats

- N'acheter que des aliments très frais qui se conservent longtemps. Si les aliments ont perdu leur fraîcheur ils ne peuvent en aucun cas la récupérer
- Ne pas interrompre la chaîne du froid (ex. ne pas laisser les aliments trop longtemps dans une voiture chaude)
- Ne pas recongeler des aliments dégelés, les consommer immédiatement

Bien entreposer les aliments

- En règle générale, vous ne devez conserver les aliments qu'emballés ou soigneusement couverts, afin d'éviter qu'ils ne se dessèchent, qu'ils ne prennent le goût d'autres aliments et la formation de bactéries
- Les fruits et les légumes peuvent être stockés hors de leur emballage dans un bac à légumes (ne pas fournir avec l'appareil)
- Cependant, les fruits et légumes ne peuvent pas être conservés tous ensemble dans le même bac, car cela influencerait leur goût (ex. les carottes prennent vite le goût de l'oignon)
- D'autre part, certains aliments génèrent un gaz naturel, l'éthylène (ex. pommes, abricots, avocats, poires, haricots, myrtilles, nectarines, prunes, figues ou melons) auquel d'autres fruits/légumes réagissent très facilement en s'abîmant beaucoup plus vite (par exemple: pommes, poires, abricots, brocolis, chou-fleur, concombre, melon, kiwis, mangues, nectarines, pêches, choux de bruxelle et tomates). Par exemple, ne

Trucs et conseils

- pas conserver les pommes avec les brocolis car ceux-ci se perdraient très vite
- Conserver la viande dans du film alimentaire ouvert et/ou dans un récipient légèrement couvert. Le séchage partiel de la surface de la viande ralentit la formation de germes et favorise ainsi une meilleure conservation
- **Important:** les différents types de viande ne doivent pas être en contact les uns avec les autres et doivent être emballés séparément. Cela permet d'éviter une éventuelle transmission de germes
- Les aliments riches en protéines, tels que mollusques et crustacés se conservent moins longtemps que la viande
- L'hygiène et le bon réglage de température (voir page 33) permettent une meilleure conservation et évitent la formation de bactéries, ex. salmonelles
- ⚠ PRUDENCE! En mangeant des aliments conservés trop longtemps, il y a risque d'intoxication. La durée de conservation dépend de plusieurs facteurs, tels que le degré de fraîcheur, la qualité des aliments, et la température de conservation. Respectez les consignes de conservation et les dates d'échéance du fabricant!

Coupure de courant

- En cas de coupure de courant, ne pas ouvrir la porte; ainsi la température à l'intérieur reste plus longtemps basse
- En cas d'une longue coupure de courant, consommer immédiatement les aliments et ne pas les conserver!

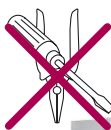
Economie d'énergie



Les conseils suivants permettent d'économiser l'énergie:

- placer l'appareil dans une pièce bien aérée, et ne pas l'exposer aux rayons du soleil, ne pas le placer près d'une source de chaleur (four, cuisinière, etc.)
- ne régler la température sur le «7» que lorsque c'est nécessaire
- ouvrir la porte le moins longtemps possible et bien ranger les aliments dans le réfrigérateur (lorsqu'on doit chercher les aliments, la porte reste ouverte plus longtemps)
- laisser les aliments chauds/cuits bien refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur
- bien emballer/couvrir les aliments (l'humidité et la condensation des liquides consomment plus d'énergie)
- ne pas trop remplir le réfrigérateur afin que l'air circule bien à l'intérieur
- dégivrer le compartiment de stockage au froid lorsqu'il y a une couche de 3-4 mm de givre (voir page 39)

Problèmes



L'appareil ne doit être réparé que par MIGROS-Service. Des réparations effectuées par des non professionnels et l'emploi de pièces de rechange non originales peuvent présenter un danger pour l'utilisateur.

Toute responsabilité est déclinée en cas de réparation non conforme et de dommages éventuels et la garantie s'arrête. Si vous ne réussissez pas à résoudre un problème de fonctionnement à l'aide du tableau suivant, adressez-vous au service clientèle MIGROS le plus proche ou à MIGROS-Service (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi).

Problème	Cause(s) possible(s)	Solution
L'appareil ne fait pas de froid	Coupure de courant	Contrôler la sécurité (allumer la lumière; y a-t-il une coupure de courant?)
	La fiche du cordon d'alimentation est mal ou pas branchée	Bien brancher la fiche (voir page 32), ne pas utiliser de rallonge ni de multiprise
	Appareil éteint («O»)	Tourner l'interrupteur sur «1-7» (voir page 33)
Puissance de refroidissement faible/insuffisante ou le compresseur marche sans arrêt	Porte ouverte fréquemment	Augmenter le refroidissement à l'aide du régulateur de température (voir page 33)
	La température est réglée trop basse	Ne pas mettre de grosses quantités en même temps dans le réfrigérateur
	Il y a une grosse quantité d'aliments entreposés	Dégivrer (voir page 39)
	Le compartiment de stockage au froid est très givré	Dépoussiérer (voir page 40)
	Le réfrigérateur et l'échangeur thermique sont sales (à l'arrière)	Libérer les grilles d'aération et éliminer les corps étrangers (voir page 31)
	La ventilation de l'appareil est obstruée	Fermer la porte, nettoyer les joints en caoutchouc
	La porte n'est pas bien fermée	Le réfrigérateur est conçu pour la classe climatique SN/N/ST et doit être placé dans une température ambiante allant de +10 à +38 °C
L'appareil fait du bruit, – il vibre ou cliquette	L'appareil n'est pas stable ni d'aplomb	Régler les pieds pour corriger la position (voir page 31)
	L'appareil est trop près du mur	Eloigner l'appareil du mur
	Le liquide de refroidissement circule dans le circuit	Normal
	Bruit du compresseur	Normal
	Bruit du thermostat	Normal
– gargouille		
– bourdonne		
– cliquette		

Dégivrage

Compartiment de stockage au froid

- Le compartiment de stockage au froid doit être dégivré 1 à 2 fois par an ou dès qu'une couche de givre de 3 à 4 mm s'est formée. La présence d'une très fine couche de givre est normale. Cela dépend de l'environnement de l'appareil et de la fréquence d'ouverture de la porte. Pour ce faire vous pouvez utiliser un racloir à givre
 - Le mieux est de procéder au dégivrage lorsqu'il y a peu d'aliments dans l'appareil ou en hiver (si la température est très basse, vous pouvez par exemple, mettre les aliments dans des récipients et les entreposer sur le balcon)
 - Eteindre l'appareil (tourner l'interrupteur sur «O») et **le débrancher**. Le réfrigérateur n'est complètement éteint que lorsqu'il est débranché
 - Ouvrir la porte. Sortir les aliments et les envelopper dans du journal ou par ex. les mettre dans un sac congélation
 - Nettoyer les parois internes à l'éponge à l'eau chaude et/ou avec un produit de nettoyage neutre.
- ATTENTION!** Ne pas utiliser de produits ni d'accessoires abrasifs, de l'alcool, du diluant, du pétrole, du vinaigre, etc.
- Rincer soigneusement puis bien essuyer
 - Remettre les aliments dans le réfrigérateur et fermer la porte
 - Brancher le réfrigérateur, l'allumer et régler la température



Important:

- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Ne pas dégivrer avec des appareils électriques (sèche-cheveux, nettoyeur à vapeur, etc.). Risque de décharge électrique!
- ⚠ **PRUDENCE!** Ne pas enlever la glace avec un objet pointu ou coupant (couteau, etc.) cela pourrait endommager l'évaporateur! Le liquide de refroidissement qui sort peut entraîner des blessures aux yeux et prendre feu

Rangement / Entretien / Nettoyage



Rangement / Entretien

- En cas de non utilisation ou de longue absence (ex. vacances) éteignez le réfrigérateur, **le débrancher** et le nettoyer
- ⚠ **AVERTISSEMENT!** Rangez-le dans un endroit sec, propre et hors de portée des enfants. Les enfants ne connaissent pas les risques inhérents à ce genre d'appareil (ex. s'asphyxier en s'enfermant dans le réfrigérateur)
- Laissez la porte ouverte si celui-ci reste longtemps sans servir pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures
- Votre réfrigérateur ne nécessite aucun entretien et ne doit être ni graissé, ni huilé. Contrôler régulièrement l'état de la fiche et du cordon d'alimentation



Nettoyage

- Dégivrer le réfrigérateur régulièrement (voir page 39) et le nettoyer en même temps
- **Il faut toujours le débrancher!**
- Maintenir propres les joints en caoutchouc de la porte, les nettoyer régulièrement
- Dépoussiérer soigneusement et régulièrement les grilles de ventilation, l'arrière du réfrigérateur et le compresseur (à l'arrière), utiliser par ex. l'aspirateur équipé d'une brosse à poussière
- **ATTENTION!** N'utiliser ni produits ni accessoires de nettoyage corrosifs ou abrasifs, pas d'alcool, diluant, pétrole, vinaigre, etc.



Élimination / Recyclage



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. En tant que consommateur/trice, vous êtes tenu(e) de rapporter les appareils électriques et électroniques chez votre commerçant pour leur élimination en bonne et due forme. A leur tour, commerçants, fabricants et importateurs sont chargés de reprendre gratuitement les appareils électriques et électroniques usagés faisant partie de leur assortiment. La collecte et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques contribuent non seulement à ménager les ressources naturelles, mais aussi à préserver l'environnement et la santé des êtres vivants.

Pour de plus amples informations sur les points de collecte, l'élimination et le recyclage des anciens appareils électriques et électroniques, veuillez contacter l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), votre déchetterie locale, le magasin où vous avez acheté cet appareil ou le fabricant du produit en question.

Conformité CE

Ce produit est certifié conforme aux dispositions des directives mentionnées ci-après. Sa conformité est garantie par le respect des normes énoncées.

2014/35/UE: Directive «Basse tension» (LVD)
 2014/30/UE: Compatibilité électromagnétique (EMC)
 2015/863/UE: Limitation quant à l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)
 (UE) n° 2019/2016: Étiquetage énergétique des appareils de réfrigération
 LVD: EN 60335-1, EN 60335-2-24, EN 62233
 EMC: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
 FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES Migros, CH-8031 Zurich

Données techniques

Classe énergétique	E
Tension de réseau	220-240 Volts / 50 Hz
Puissance nominale	50 W
Dimensions appareil de base	env. 444 x 485 x 495 mm (l x P x H)
Poids appareil de base	env. 14,3 kg
Longueur du câble	env. 1,5 m
Matériaux	plastique / métal
Contenance	45 litres
Consommation électrique – par an / par jour	80 / 0.217 kWh
Liquide de refroidissement/ quantité	Cyclopentane R600a / 18 g
Classe climatique	SN/N/ST (= température ambiante +10 °C à +38 °C)
Puissance sonore	39 dB (C)
Antiparasité	selon norme UE
Homologation	CE
M-Garantie	3 ans
Accessoire – inclus dans le prix	1 bac de rangement, 1 bac à oeufs

Sous réserve de toute modification de conception et de fabrication dans l'intérêt du progrès technique.

Exigences en matière d'informations

Marque	MIOSTAR	MIO★STAR
Modèle	TABLE TOP FRIDGE	
Catégorie produit	1 (réfrigérateur)	
Classe énergétique	E	
Consommation énergétique (kWh/annuelle)*	80 kWh	
Volume brut total (L)	45 l	
Volume net total (L)	45 l	
Système de réfrigération	STATIC	
Classe climatique **	SN/N/ST (10 °C - 38 °C)	
Puissance sonore	39 dB(C)	

* Energy consumption of 80 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.

** This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10 °C - 38 °C range.

Mio Star Mini-frigorifero da tavolo

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni.

Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.

Indice

	pagina		pagina
Avvertenze di sicurezza	46	Interruzione di corrente	59
A proposito delle istruzioni d'uso	49	Risparmio di energia	59
Disimballaggio	49	Guasti	60
Elenco delle parti e degli elementi di comando	50	Sbrinamento	61
Messa in funzione	51	Custodia / Manutenzione / Pulizia	62
– Prima della messa in funzione iniziale	51	Smaltimento / Riciclaggio	63
– Modo d'uso	51	Conformità	63
– Trasporto / Collocazione	52	Dati tecnici	64
– Collocazione	53	Prescrizioni relative alle informazioni	65
– Allacciamento alle rete elettrica	54		
– Accensione e selezione della temperatura	55		
– Apertura della porta	56		
Trucchi e consigli	56		
– Cosa mettere dove?	56		
– Tutto quello che dovete sapere	57		

Lo sapevate già?

Su **www.migros-service.ch** è disponibile un'ampia gamma di accessori e pezzi di ricambio, ciò che vi consentirà di prolungare notevolmente la durata di vita del vostro apparecchio.

Basta inserire nel campo della ricerca il nome del prodotto o il numero dell'articolo e ordinare il pezzo di ricambio o l'accessorio desiderato.

Avvertenze di sicurezza



Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente elettrica, leggere attentamente queste istruzioni che contengono importanti avvertenze di sicurezza e di messa in funzione.

- Leggere completamente le presenti istruzioni d'uso e consegnarle ad eventuali altri utenti
- ⚠ AVVERTENZA! Impedire che i bambini giochino con o dentro il frigorifero/congelatore. I bambini non devono MAI sedere sull'apparecchio o appendersi allo sportello
- Allacciare l'apparecchio unicamente ad una presa di corrente con messa a terra (220-240 V / 50 Hz) con una protezione di 10 A.
ATTENZIONE! Non utilizzare cavi di prolunga, adattatori o prese multiple. Pericolo di surriscaldamento!
- Estrarre assolutamente la spina:
 - in caso di difetti o guasti
 - prima di spostare l'apparecchio
 - prima di pulirlo / sbrinarlo
- ATTENZIONE! Non far penzolare il cavo su angoli e spigoli né incastrarlo. Non mettere né far penzolare il cavo su oggetti roventi; proteggerlo dall'olio
- Controllare regolarmente che il cavo non sia danneggiato. In caso di guasti staccare la spina e far sostituire il cavo /spina da MIGROS-Service

- Non toccare mai la spina, il cavo né l'apparecchio con le mani umide o bagnate. Estrarre sempre la spina senza tirare il cavo
- ⚠ PRECAUZIONE! Non lasciar pendere il cavo. Rischio di inciampare!
- Non mettere in funzione l'apparecchio:
 - in caso di guasto
 - di cavo danneggiato
 - di caduta dell'apparecchio o in presenza di altri danneggiamenti
- In questi casi far controllare e riparare l'apparecchio presso MIGROS-Service
- Nella scelta del luogo di collocazione, attenersi ai seguenti punti:
 - Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana, non direttamente sotto una presa di corrente
 - Osservare ulteriori indicazioni a pagina 52
 - **L'apparecchio non è adatto all'incasso**
 - L'apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico; va utilizzato in locali chiusi e asciutti
- Usare soltanto pezzi di ricambio originali
- ⚠ AVVERTENZA! Il fabbricante non risponde in caso di mancata osservanza delle seguenti istruzioni
- Le persone, inclusi i bambini, che per le loro capacità psichiche, sen-

Avvertenze di sicurezza

- sensoriali o mentali, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto sorveglianza
- Impedire che i bambini giochino con il frigorifero
- Eseguire l'allacciamento, la collocazione e l'installazione secondo le precise istruzioni del fabbricante. Le disposizioni relative all'allacciamento elettrico e le indicazioni sulla targhetta di designazione devono concordare
- I bambini a partire da 8 anni di età e le persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive ridotte o con scarsa esperienza e/o conoscenza possono usare questo apparecchio solo sotto sorveglianza, oppure se sono state istruite sul relativo uso sicuro e hanno compreso i rischi che ne derivano. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza
- Riparazioni e interventi all'apparecchio possono essere eseguiti soltanto da MIGROS-Service
- ⚠ AVVERTENZA! Prima di rottamare vecchi apparecchi non più in uso, renderli inservibili togliendone la spina e il cavo. Rimuovere e di-

- struggere le serrature a scatto e i lucchetti (se presenti), in modo che i bambini non possano restare imprigionati all'interno dell'apparecchio. Pericolo di asfissia!
- Lasciare i ripiani nell'apparecchio in modo che i bambini non possano semplicemente salire nel frigorifero. In seguito, smaltire l'apparecchio secondo le regole
- Non danneggiare l'apparecchio all'esterno o all'interno, ad es. bucando i canali del fluido refrigerante con oggetti appuntiti, piegando i tubi, grattando i rivestimenti superficiali, ecc..
⚠ PRECAUZIONE! Eventuali spruzzi di refrigerante possono causare lesioni agli occhi ed è infiammabile. In caso di danneggiamento staccare la spina dalla presa di corrente, aerare accuratamente l'ambiente e evitare fuochi a fiamma viva oppure fonti di accensione
- ⚠ AVVERTENZA! Non coprire né ostruire i fori di ventilazione dell'apparecchio
- Non conservare/utilizzare nell'apparecchio sostanze esplosive (il termostato può generare scintille che porterebbero farle esplodere) o apparecchi elettrici. I superalcolici vanno chiusi in contenitori ermetici e conservati in posizione verticale

Avvertenze di sicurezza

- ⚠ AVVERTENZA! Non sbrinare lo scomparto congelazione con apparecchi elettrici (asciugacapelli, pulitore a vapore, ecc.). Pericolo di scossa elettrica!
- Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente ad uso domestico o ad altri usi simili, come ad esempio:
 - in cucine per i collaboratori, in negozi, uffici, e altri ambienti commerciali
 - in tenute agricole, agriturismi
 - per ospiti di alberghi, motel e altre attrezzature abitative
 - in pensioni tipo bed & breakfast
- ⚠ AVVERTENZA! Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato
- ⚠ AVVERTENZA! Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio
- Non utilizzare adattatori
- ⚠ Rischio di incendio / materiali infiammabili

A proposito delle istruzioni d'uso

Queste istruzioni d'uso non possono tener conto di ogni possibile impiego. Per ulteriori informazioni oppure in caso di problemi non trattati o trattati in modo insufficiente nelle presenti istruzioni, rivolgersi al servizio di consulenza alla clientela che si occupa di refrigeratori, al numero di telefono 0848 121 122.

Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso e consegnarle ad ogni eventuale altro utente.

Disimballaggio

- **Togliere l'apparecchio dalla confezione**
- Dopo il disimballaggio verificare che tutti i pezzi siano disponibili (vedi illustrazione della prossima pagina)
- **Controllare che la tensione di rete** (220-240 V) corrisponda a quella dell'apparecchio (vedi targhetta)
- Rimuovere tutti gli adesivi, i resti dell'imballaggio, ecc. e smaltire
- ⚠ AVVERTENZA! Distruggere eventuali sacchetti di plastica, poiché potrebbero diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Pericolo di soffocamento!

Elenco delle parti e degli elementi di comando



Frigorifero:

1. Parte superiore (non appoggiarvi sopra oggetti pesanti!)
2. Scomparto frigorifero
3. Interruttore acceso/spento e regolazione della temperatura:
 - **0**: spento
 - **1**: temperatura più alta (= raffreddamento minimo)
 - **7**: temperatura più bassa (= raffreddamento massimo)
4. Porta con scomparti per burro, formaggio, uova e bevande
5. Guarnizione (da mantenere ben pulita)
6. Piedini (regolabile in altezza)
7. Ripiano del frigorifero

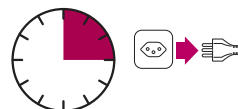
Accessori:

8. Vaschetta (rimovibile)
9. Portauova (senza illustrazione)

Serve un accessorio o un pezzo di ricambio?

Su www.migros-service.ch è possibile ordinare accessori e pezzi di ricambio idonei per questo apparecchio.

Messa in funzione



aspettare 3 ore!

Prima della messa in funzione iniziale

AVVERTENZA! L'uso inappropriato della corrente elettrica può essere fatale. Leggere quindi le avvertenze di sicurezza a pagina 46 e osservare le seguenti misure di sicurezza:

- La pulizia può avvenire soltanto dopo aver estratto la spina dalla presa di corrente
- Utilizzare l'apparecchio soltanto in locali asciutti e freschi
- Durante il trasporto non ruotare l'apparecchio per più di 45° e in seguito lasciarlo in posizione verticale per almeno 3 ore prima di allacciarlo alla corrente elettrica (l'apparecchio potrebbe venire danneggiato!)

Importante: Prima dell'uso iniziale, lavare a fondo il portauova con acqua calda e un po' di detersivo. L'apparecchio va pulito esternamente e internamente con un panno umido e va asciugato bene (vedi «Pulizia» a pagina 62).

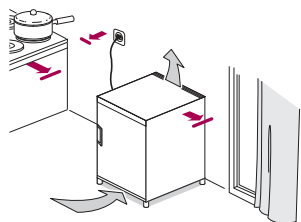
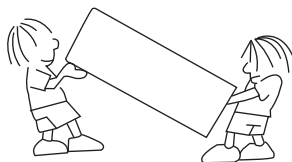
Modo d'uso

Con questo frigorifero da tavolo è possibile refrigerare alimenti, che potranno così essere meglio conservati. Usi diversi non sono consentiti e potrebbero essere addirittura pericolosi.

Nota!

- Il frigorifero è destinato esclusivamente ad uso domestico





1. Trasporto / Collocazione

Durante il trasporto e nella scelta del luogo di collocazione, osservare i seguenti punti:

- Durante il trasporto, non inclinare l'apparecchio oltre i 45°
- Questo apparecchio contiene refrigerante Cyclopentane (R600a), un gas naturale ecologico ma infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio prestare perciò attenzione affinché non venga danneggiato il circuito refrigerante. ⚠ PRECAUZIONE! Eventuali spruzzi di refrigerante possono causare lesioni o infiammazioni agli occhi
- In caso di danneggiamento:
 - evitare fuochi a fiamma viva oppure fonti di accensione (come ad es. interruttori della luce)
 - **estrarre la spina dalla presa di corrente**
 - aerare per alcuni minuti l'ambiente
 - rivolgersi all'assistenza tecnica di MIGROS-Service (numero di telefono sul retro delle presenti istruzioni d'uso)
- Collocare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana e non direttamente sotto una presa di corrente
- L'apparecchio non è adatto all'incasso
- **Non inserire la spina alla presa di corrente!**
- Collocare l'apparecchio in un locale asciutto, aerato; in taluni locali, la forte umidità dell'aria potrebbe danneggiare l'apparecchio e formare della ruggine. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto!
- I locali particolarmente freddi oppure estremamente caldi non sono adatti a ospitare l'apparecchio. L'apparecchio è predisposto per la **classe climatica SN/N/ST** (= temperatura ambiente +10 a +38 °C)
- Non sottoporre l'apparecchio all'irradiazione solare diretta, né collocarlo in prossimità del riscaldamento o della stufa. La potenza di refrigerazione sarebbe troppo bassa e il consumo di energia elettrica aumenterebbe notevolmente
- Distanza minima dal soffitto: 15 cm
- Distanza minima dalle pareti: 7.5 cm

- Nel caso sia impossibile evitare che nelle vicinanze dell'apparecchio ci sia una fonte di calore, osservare le seguenti **distanze minime**:
 - 5 cm dalla cucina elettrica e 50 cm dagli impianti a carbone e a olio
 - 2 cm da un altro frigorifero o da un congelatore (distanza di aerazione a causa della formazione di acqua di condensa)
 - oppure porre tra i due apparecchi un pannello isolante idoneo



2. Collocazione

- **Non inserire la spina nella presa di corrente!**
- Prima di piazzare l'apparecchio nel luogo prescelto, è necessario **controllare che sul retro dell'apparecchio i tubi non si siano piegati** a causa del trasporto, che non aderiscano all'apparecchio e che non tocchino la parete, poiché ciò potrebbe generare fastidiosi rumori durante il funzionamento
- Togliere con cura i pezzi di styropor (protezione per il trasporto) eventualmente rimasti sul retro dell'apparecchio
- Girando i piedini anteriori è possibile adattare l'altezza (per es. se il pavimento non è perfettamente piano). Badare che la posizione dell'apparecchio sia ben stabile!



3 ore



3. Allacciamento alla rete elettrica

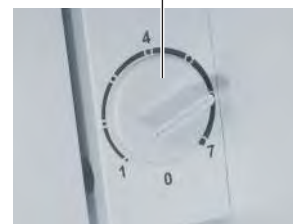
- Osservare le avvertenze di sicurezza a pagina 46.
- **IMPORTANTE! Non inserire la spina nella presa di corrente!**
- **ATTENZIONE! Prima di allacciare l'apparecchio alla corrente e di accenderlo, lasciarlo per almeno 3 ore in posizione verticale per dal modo al liquido refrigerante di refluire nella macchina frigorifera! L'apparecchio altrimenti si danneggia (nessuna garanzia)!**
- Non utilizzare prolunghe né prese multiple! Queste possono essere causa di surriscaldamento
- Nell'attesa, pulire l'apparecchio internamente con un panno umido, quindi asciugare (vedi anche «Pulizia» a pagina 62)
- Per evitare di danneggiare il compressore, dopo lo spegnimento dell'apparecchio (o dopo l'estrazione/ il reinserimento della spina di corrente) è necessario attendere almeno 10 minuti prima di riaccendere il frigorifero

Suggerimenti:

- Allacciare l'apparecchio allo stesso interruttore di sicurezza dell'illuminazione (ad es. in cantina). Se l'interruttore di sicurezza, infatti, dovesse scattare inavvertitamente, ci si accorgerebbe del problema accendendo la luce (resta spenta). Con un interruttore di sicurezza indipendente, invece, ci si accorgerebbe del problema troppo tardi. In caso di dubbio consultare un elettrotecnico
- Contrassegnare la spina dell'apparecchio in modo da non rischiare di disinserirla erroneamente



Interruttore acceso/spento e regolazione della temperatura



4. Accensione e selezione della temperatura

- Dopo aver inserito la spina nella presa di corrente, il frigorifero è pronto all'uso
- Accendere l'apparecchio girando l'interruttore acceso/spento
- Tramite il medesimo selettore impostare la temperatura: «1» per una refrigerazione moderata, «7» per la refrigerazione massima
- Il livello massimo di refrigerazione «7» necessita una grande quantità di energia, di conseguenza utilizzarlo unicamente quando la porta viene aperta frequentemente
- Alla messa in funzione iniziale il frigorifero vuoto necessita da 3 a 4 ore per raggiungere la temperatura di refrigerazione desiderata
- Solo in seguito è possibile caricarlo con gli alimenti da tenere al fresco
- Al centro dell'apparecchio si consiglia una temperatura di raffreddamento di ca. 6 °C. Per misurare la temperatura, collocare un bicchiere d'acqua nel frigorifero per diverse ore. In seguito misurare la temperatura possibilmente con un termometro digitale (i normali termometri per uso domestico sono spesso imprecisi)

Note:

- La temperatura interna, rispettivamente il raggiungimento della temperatura più bassa non dipende solo dall'impostazione del selettore di temperatura. Essa dipende anche
 - dalla frequenza e dal tempo di apertura della porta
 - da quanti alimenti sono depositati nel frigorifero
 - da quanto è alta la temperatura ambiente (vedi anche pagina 52)
- Il consumo di energia elettrica sale in proporzione alla quantità di alimenti nel frigorifero, alla temperatura ambiente e alla frequenza di apertura della porta
- Dopo aver staccato la spina è necessario attendere 10 minuti prima di reinserirla
- Sbrinare l'apparecchio non appena si è formato uno strato di 3-4 mm di brina (vedi pagina 61)
- **⚠ PRECAUZIONE!** Non toccare gli alimenti surgelati o parti fredde del corpo dell'apparecchio con le mani bagnate, potrebbero attaccarsi ai surgelati e causare ferimenti
- **L'apparecchio è completamente disattivato solo staccando la spina dalla presa della corrente**



5. Apertura della porta

- Dopo la chiusura della porta del frigorifero, si fa fatica a riaprire la porta (si forma all'interno una pressione negativa)
- Attendere perciò due o tre minuti prima di aprire, in modo che la pressione si livelli
- Per risparmiare energia, aprire la porta soltanto per breve tempo
-  **PRECAUZIONE! Pericolo per il salute!**
- Assicurarsi che la porta del scomparto frigorifero sia sempre ben chiusa. In caso contrario gli alimenti potrebbero iniziare a deteriorarsi, con formazione eccessiva di ghiaccio all'interno del scomparto frigorifero e conseguente aumento indesiderato del consumo energetico

6. Cosa mettere dove?

1. Scomparto frigorifero

- Il scomparto frigorifero è specificatamente indicato per la conservazione a breve termine di carne fresca, pesce o pollami
- Per risparmiare energia, aprire la porta il minor tempo possibile. In caso di mancato uso dello scomparto, non lasciare il selettore sulla posizione «7» ma regolare un «posizione inferiore» (= una temperatura più alta)

2. Mensola alta

- Sulla mensola alta vanno riposti latticini, cibi pronti, formaggi freschi, torte, avanzi, dolci, ecc.

3. Mensola bassa

- Carne fresca, pesce uova / alimenti con panna, pasta fresca, prodotti con latte crudo e semiconserve con l'indicazione «conservare al fresco» sono da riporre nella zona più fredda del frigorifero

4. Scomparto superiore interno porta

- Uova, burro e prodotti confezionati necessitano di refrigerazione leggera e sono da conservare nel scomparto aperto superiore

5. Scomparto inferiore

- Nel scomparto inferiore all'interno della porta vanno conservate le bevande poiché necessitano di refrigerazione leggera



7. Tutto quello che dovete sapere

Alimenti non adatti alla conservazione in frigorifero

- Esistono alimenti che non sono adatti per essere conservati in frigorifero, ad es.:
 - Alimenti sensibili alle basse temperature come: ananas, melanzane, (diventano amare), avocado, banane, cetrioli (diventano glassati), melograno, patate (diventano dolci) mango, arance (perdono il gusto), papaya, peperoni, frutto della passione, pomodori, agrumi (indurimento della buccia) e zucchine
- frutta non completamente matura
- formaggio duro (parmigiano)

Da considerare al momento dell'acquisto

- Premessa per una lunga conservazione è la freschezza degli alimenti al momento dell'acquisto. Infatti se gli alimenti vanno a male non è più possibile recuperarne la freschezza
- Non interrompere la catena del freddo (ad es. non tenere la spesa a lungo nell'automobile calda)
- Gli alimenti scongelati non possono più essere congelati ma vanno consumati immediatamente

Corretta conservazione degli alimenti

- In maniera generale gli alimenti devono essere conservati solo confezionati o ben coperti. Si impedisce così che secchino o emanino odori sgradevoli e che eventuali batteri possano diffondersi tra gli altri alimenti
- La frutta e la verdura possono essere conservate senza confezione nel apposito contenitore (non è in dotazione)
- Tenere tuttavia presente che non tutta la frutta e la verdura può essere conservata nello stesso contenitore poiché esse possono assorbire facilmente il sapore (ad es. le carote quello delle cipolle)
- Inoltre, alcuni alimenti emettono un gas naturale, l'etilene (ad es. mele, albicocche, avocado, pere, fagioli, frutti di bosco, fichi, pesche noci, pesche, prugne e meloni) non tollerato da altri alimenti che di conseguenza si deteriorano rapidamente. Esempi di frutta e verdura sensibili al gas naturale emesso da altri tipi di frutta e verdura: mele, pere, albicocche, broccoli, cavolfiore, cetrioli, melone a buccia gialla, kiwi, mango,

Trucchi e consigli

- pesche noci, pesche, cavolini di bruxelles e pomodori. Per questo motivo non conservare mai ad es. i broccoli con le mele, poiché in questo modo la durata di conservazione dei broccoli si ridurrebbe enormemente
- Conservare la carne nelle pellicole aperte o in contenitori leggermente chiusi. L'essiccazione della superficie della carne ha effetto battericida e favorisce quindi una migliore conservazione della carne
 - **Importante:** diversi tipi di carne non possono stare direttamente in contatto tra di loro e devono quindi essere conservati con la confezione. Si evita così il rapido deterioramento causato dalla trasmissione di germi
 - Gli alimenti ricchi di proteine come ad es. molluschi e crostacei si deteriorano prima della carne
 - L'impostazione della giusta temperatura (vedi pagina 55) e l'igiene impediscono il rapido deterioramento degli alimenti a causa dei batteri, come ad es. la salmonella
 - ⚠ PRECAUZIONE! Se si consumano alimenti conservati per molto tempo c'è il pericolo di intossicazione. La durata di conservazione dipende da molti fattori, ad es. dal grado di freschezza, dalla qualità e dalla temperatura di conservazione. Attenersi sempre alle indicazioni di conservazione e di scadenza degli alimenti apposte dal produttore sulla confezione!

Interruzione di corrente

- In caso di interruzione di corrente, non aprire lo sportello isolante; in questo modo la temperatura all'interno resta bassa più a lungo
- In caso di interruzione della corrente consumare immediatamente gli alimenti. Gli alimenti non possono più essere conservati !

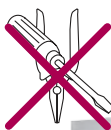
Risparmio di energia



I seguenti consigli permettono di risparmiare energia facilmente:

- Collocare il frigorifero in ambienti aerati, non direttamente esposto ai raggi solari e non adiacente a una fonte di calore (riscaldamento, cucina elettrica, ecc.)
- Impostazione bassa della temperatura (= selettore su «7»), solo in caso di utilizzo
- Aprire la porta solo per un breve lasso di tempo e disporre gli alimenti in modo ordinato (il disordine costringe a tenere la porta aperta a lungo)
- Attendere che alimenti caldi si raffreddino all'esterno dell'apparecchio
- Disporre gli alimenti ben confezionati o ben coperti (a causa dell'evaporazione e della condensa dei liquidi viene consumata più energia)
- Non riempire eccessivamente l'apparecchio per permettere all'aria di circolare
- Sbrinare il scomparto frigorifero quando lo strato di brina raggiunge i 3-4 mm (vedi anche pagina 61)

Guasti



Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite solo presso MIGROS-Service. Le riparazioni effettuate da personale non specializzato, possono essere fonte di pericolo per l'utente.

In caso di riparazioni non effettuate a regola d'arte non viene assunta alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso si estingue anche il diritto alla garanzia. Nel caso in cui non si riesca a risolvere un problema con l'ausilio della seguente tabella, rivolgersi al servizio clienti più vicino della MIGROS oppure contattare il MIGROS-Service (numero di telefono sul retro delle presenti istruzioni d'uso).

Disturbo	Possibile(i) causa(e)	Soluzione
Il frigorifero non raffredda	interruzione di corrente	controllare il fusibile (accendere la luce per verificare se manca corrente)
	spina non inserita/inserita male nella presa di corrente	inserire la spina completamente (pagina 54), non usare prolunghe o prese multiple
	apparecchio spento («0»)	girare la manopola sulla posizione «1-7» (pagina 55)
Rendimento debole / in calo oppure il compressore è costantemente in funzione	frequente apertura della porta	tramite l'apposito selettore impostare una maggiore refrigerazione (pagina 55)
	impostazione troppo bassa della temperatura	
	stoccaggio di una grande quantità di alimenti in una sola volta	non riempire eccessivamente il frigorifero in una sola volta
	nello scomparto frigorifero si è formata troppa brina	sbrinare (pagina 61)
	la macchina frigorifera e lo scambiatore termico sono molto impolverati (retro)	spolverare (pagina 62)
	ventilazione dell'apparecchio ostruita	liberare la griglia di ventilazione ed eliminare i corpi estranei (pagina 53)
	la porta non è chiusa (completamente)	chiudere la porta, pulire la guarnizione di gomma
Rumori: – forte strepito o cigolio	l'apparecchio non è ben stabile e diritto	livellarlo, risp. regolare i piedini (pagina 53)
	l'apparecchio è troppo vicino alla parete	allontanarlo un poco
– gorgoglio	refrigerante che scorre nei tubi del sistema di raffreddamento	nessun difetto
– ronzio	deriva dal compressore	nessun difetto
– clic	rumore del termostato	nessun difetto

Sbrinamento

Scomparto frigorifero

- Il scomparto frigorifero dovrebbe essere sbrinato una o due volte all'anno oppure al più tardi quando si è formato uno strato di brina di 3-4 mm. La formazione di un leggero strato di brina è normale, dipende molto dall'ambiente circostante e dalla frequenza con cui si apre la porta. La brina può essere eliminata con un raschietto toglighiaccio
- È meglio eseguire il processo di sbrinamento quando ci sono pochi alimenti nel frigorifero oppure durante l'inverno (a seconda della temperatura gli alimenti possono essere conservati sul balcone durante lo sbrinamento)
- Spegner l'apparecchio (girare l'interruttore acceso/spento su «0») ed **estrarre la spina dalla presa di corrente** (l'apparecchio è disattivato completamente solo staccando la spina dalla presa della corrente)
- Aprire la porta. Togliere gli alimenti e avvolgerli ben compatti in un giornale e porli per es. in una borsa refrigerante
- Pulire le pareti interne del frigorifero con una spugna e una soluzione di acqua tiepida e/o un detersivo neutro. **ATTENZIONE!** Non impiegare detersivi corrosivi o oggetti per la pulizia abrasivi o alcol, diluente, petrolio, aceto, ecc.
- Risciacquare e asciugare con cura
- Riporre nel frigorifero gli alimenti e chiudere la porta
- Inserire la spina, accendere l'apparecchio e impostare la temperatura desiderata



Importante:

- ⚠ **AVVERTENZA!** Non sbrinare lo scomparto congelazione con apparecchi elettrici (asciugacapelli, pulitore a vapore, ecc.). Pericolo di scossa elettrica!
- ⚠ **PRECAUZIONE!** Non togliere il ghiaccio con oggetti appuntiti o taglienti (coltelli, ecc.). L'apparecchio potrebbe rimanerne danneggiato! La fuoriuscita del refrigerante può causare lesioni o infiammazioni agli occhi

Custodia / Manutenzione / Pulizia

Custodia / Manutenzione



- In caso di mancato uso o di fermo prolungato (ad es. durante la vacanza), spegnere l'apparecchio ed **estrarre la spina dalla presa di corrente** e pulirlo
- ⚠ **AVVERTENZA!** Conservare il frigorifero in un luogo asciutto e privo di polvere, fuori dalla portata dei bambini. I bambini non riconoscono il pericolo che potrebbe derivare da un apparecchio (potrebbero ad es. chiudersi nell'apparecchio e soffocare)
- In caso di mancato uso per un periodo di tempo più lungo, lasciare la porta aperta, per prevenire la formazione di cattivi odori o di muffa
- Il frigorifero non necessita di manutenzione e non deve essere lubrificato né oliato. Controllare regolarmente che il cavo e la spina non siano danneggiati

Pulizia



- A intervalli regolari, sbrinare e pulire contemporaneamente il frigorifero (vedi pagina 61)
- **Estrarre sempre la spina!**
- Mantenere pulita la guarnizione in gomma della porta e quindi lavarla regolarmente
- Pulire sempre a intervalli regolari anche la griglia di ventilazione, la parete posteriore e il compressore (sul retro) spolverandoli con cura (per es. con l'aspirapolvere con l'apposito pennello per la polvere)



- **ATTENZIONE!** Non impiegare detergenti corrosivi o oggetti per la pulizia abrasivi o alcol, diluente, petrolio, aceto, ecc.

Smaltimento / Riciclaggio



Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici in modo da garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere – senza costi aggiuntivi – gli apparecchi elettrici ed elettronici che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali.

Inoltre, grazie al riciclaggio di questi apparecchi vengono protetti la salute e l'ambiente. Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso.

Conformità CE

Il prodotto soddisfa le disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dal rispetto delle norme elencate.

2014/35/UE: Direttiva bassa tensione (LVD)

2014/30/UE: Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC)

2015/863/UE: Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

(UE) n° 2019/2016: Etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

LVD: EN 60335-1, EN 60335-2-24, EN 62233

EMC: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-4-2, EN 61000-4-3

MIGROS

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Federazione delle cooperative Migros, CH-8031 Zurigo

Dati tecnici

Classe di efficienza energetica	E
Tensione nominale	220-240 Volt / 50 Hz
Potenza nominale	50 W
Volume dell'apparecchio di base	ca. 444 x 485 x 495 mm (L x P x A)
Peso dell'apparecchio di base	ca. 14,3 kg
Lunghezza del cavo di alimentazione	ca. 1,5 m
Materiali	plastica / metallo
Volume utile	45 litri
Consumo energetico – all'anno / al giorno	80 / 0.217 kWh
Refrigerante / quantità	Cyclopentane R600a / 18 g
Classe climatica	SN/N/ST (= temperatura ambiente +10 °C a +38 °C)
Rumore/potenza acustica	39 dB (C)
Deparassitato	secondo le norme UE
Approvato	CE
M-Garanzia	3 anni
Accessori – compresi nel prezzo	1 portauova, 1 vaschetta

Con riserva di modifiche di costruzione e di esecuzione dell'apparecchio dovute al progresso tecnologico.

Prescrizioni relative alle informazioni

Marca	MIOSTAR MIO★STAR
Modello	TABLE TOP FRIDGE
Categoria prodotto	1 (frigorifero)
Classe energetica	E
Consumo energetico (kWh/ anno)*	80 kWh
Volume lordo totale (L)	45 l
Volume netto totale (L)	45 l
Sistema refrigerante	STATIC
Classe climatica**	SN/N/ST (10 °C - 38 °C)
Rumore/potenza acustica	39 dB(C)

* Energy consumption of 80 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.

** This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10 °C - 38 °C range.

Garantie

Die MIGROS übernimmt während drei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen. Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.

MIGROS

Migros-Service

Bei technischen Problemen können Sie sich an die Nummer 0848 121 122 wenden.

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch

Haben Sie weitere Fragen?
Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.
0800 84 0848:
Montag bis Freitag 08.00 – 18.00 Uhr;
Samstag 08.30 – 16.30.
www.migros.ch/kontakt

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de trois ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts. MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues. La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS. Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

Le 0848 121 122 est à votre disposition en cas de problème.

Vous avez des questions?
M-Infoline est là pour vous aider:
0800 84 0848
du lundi au vendredi de 8h à 18h,
samedi de 8h30 à 16h30.
www.migros.ch/contact

Garanzia

La MIGROS si assume per tre anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa. Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terze persone, oppure derivanti da cause esterne. L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati. Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.

Il nostro servizio clientale è a vostra disposizione allo 0848 121 122.

Avete altre domande?
L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni:
0800 84 0848
dal lunedì al venerdì dalle 08.00 alle 18.00 e il sabato dalle 08.30 alle 16.30.
www.migros.ch/contatto